النهاية والنزول. أنذاك، في مدينة هانوفر، حيث توجد مشاريع ومؤسسات عقارية عالية المستوى، تتمتع المدينة بارتباط فعال وفعال مع شبكات النقل العامة وال버ع بالكامل.

من ناحية التنوع، مを使う the Hanoverian’s كرسي، حيث يعيشون مختلف الثقافات والاتجاهات، مما يضيف قيمة فريدة لمدينة هانوفر. من بين الأماكن السياحية الهامة، هناك "Museum of Art"، وهو واحد من أكبر المجموعات الفنية في العالم، بالإضافة إلى "Pieter de Hooch" Museum، الذي يضم مجموعة من العمات الفنية الفريدة.

نهاية الفصل، مع مرور الطقس الدافئ في شهر سبتمبر، تفتح الستار على موسم السفر الرئيسي في مدينة هانوفر. حيث تشهد المدينة حافلات السفر والقوارب، لت OTHERWISE، سريرة خالدة في سحر النATURE بعد الإفطار، على ضوء الطبيعة الخلابة، قبل أن تعود إلى الحياة اليومية. هل تود أن تكون جزءًا من هذه الحياة؟ قم بزيارة مدينة هانوفر والتمتع بتجربة حقيقية في الطبقة الفنية العالية والمتنوعة، وانطلق في رحلتك الخاصة مع هانوفر.

ملاحظة: هذه النصوص هي نسخة انجليزية من نص مصري، وتعكس النوايا وال별ت الرائعة لمدينة هانوفر. ونتمنى أن تكون هذه النصوص تساعدك في فهم مدينة هانوفر بشكل أفضل.
الابتكارات وال茵وع – نقطة التركيز والاهتمام

إن ما يجعل المنطقة الاقتصادية هانوفر هي أفقية للمنطقة والمحيط الصلب ذو البنية التحتية المثالية لشبكة الطرق والمواصلات فيها، هو التبادل بين الابتكارات والمحيط الصلب ذو البنية التحتية المثالية لشبكة الطرق والمواصلات. يعتبر النقل وewayen مصدراً قوياً لتنمية البنية التحتية، وهو ما يصب في مصلحة الشركات، وخاصة العقارات، التي تمثل مجالاً متسمًا بالابتكار والابتعاد. 

إن ما يصقل شخصية المنطقة الاقتصادية هانوفر هو المحيط الصلب ذو البنية التحتية المثالية لشبكة الطرق والمواصلات فيها. ويعتبر التبادل بين الابتكارات وموقعها المركزي إلى أكثر مواقع تجارة التجزئة نجاحاً في ألمانيا. 

أما المؤسسات والديناميكية المتواجدة فيها فهي تكمّل صورة هانوفر الإقتصادية وتحتوي على مراكز الابتكار والابتعاد والابتكار. وضعتها مدينة هانوفر كمركز للخدمات ومحور للتجارة، الأمر الذي يجعلها نقطة التركيز والاهتمام.

التعليمية المتنوعة، الجغرافي المركزي، موقع للصناعة، الابتكارات، الاستجمام الكثيرة الموجودة فيها فهي تكمّل صورة هانوفر الإقتصادية وتحتوي على مراكز الابتكار والابتعاد والابتكار. وضعتها مدينة هانوفر كمركز للخدمات ومحور للتجارة.

Global players on the banks of the River Leine

Well-known brands ensure that the economic region of Hannover is represented all over the globe: companies such as Bahlsen, BREE, KNE Hearing Aids, Komatsu-Hanomag, MTU Maintenance, Rossmann, Sennheiser electronic, Solvay Deutschland and TUI all have their head- quarters here. The automobile industry – including technology planners such as Volkswagen Commercial Vehicles, Continental, Johnson Controls or WABCO – plays a particularly important role. Major insurance companies, for example, Concordia, VGH and VHV, as well as the Telpus Group with its Hannover Re and HDI- Gerling brands, have their head offices here in Hannover, as does financial services provider ABG. The iconic architecture of the head office of Nord/LB features prominently on the city skyline. Nord/LB and Sparkasse Hannover are two of the leading banks in North Germany. The media sector is represented by major players such as the publishing companies Madsack and Schlütersche Verlagsgesellschaft and television producer TVN. In addition to the two major German TV channels ARD and ZDF, various private radio and television companies also broadcast from Hannover, for instance radio fin, HI-Radio Antenne, RADIO 21 and CHANNEL 21, a teleshopping channel.

Made in Hannover

Focus on innovation

As an economic region, Hannover is firmly rooted in a well-established but forward-looking environment with a broad range of business sectors. The city is a premium industrial location, service centre and trade hub and also enjoys an international reputation as a trade fair and conference venue. The efficient and interdisciplinary transfer of knowledge between business enterprises and renowned research and development institutes is a reliable factor for encouraging innovation and business start-ups. In terms of spending power, turnover and central situation, the region is one of the most successful retail trade locations in Germany. Other salient features of the economic metropolises of Hannover are its central geographical location, optimum transport infrastructure and effective economic development schemes. Highly diverse educational institutions, excellent leisure amenities and numerous greenbelt recreation areas all add up to an impressive regional profile.
Structured for success

When it comes to economic development, Hannover banks on continuous cooperation between local businesses and scientific centres. This has led to many regional centres of excellence which enjoy strategic support from the regional business development company hannoverimpuls. The focus is on the six sectors which have been identified as having particularly sustainable growth potential, viz. automotive, energy solutions, information and communications technology, life sciences, the creative economy and production engineering. Many areas profit from additional cross-sectoral synergies and interfaces. More and more start-ups are exploring these benefits and have helped to enhance Hannover’s profile as a business location. The metropolitan region Hannover Braunschweig Göttingen Wolfsburg plays a central role in promoting the development and consolidation of the scientific, economic and cultural networks.

Life sciences as a growth driver

As a dynamic growth sector which has already created more than 60,000 jobs in Hannover Region, the field of life sciences holds a very special position which is also attributable to internationally renowned institutions such as Hannover Medical School (MHH), the University of Veterinary Medicine Hannover (TiHo) and the International Neuroscience Institute (INN). Klinikum Region Hannover is responsible for the management of twelve hospitals, making it one of the largest municipally owned hospital groups in Germany. One of the highlights in this sector is the BIOTECHNICA, the leading European life sciences fair which is held in Hannover every two years. In recognition of these excellent conditions, Hannover has been chosen to host the 116th German Medical Assembly, the most important conference for the German medical profession.

With its wide range of laboratory and office premises combined with first-class infrastructure at Hannover Medical Park, the city has ideal conditions to offer both established companies and innovative start-ups in the life sciences sector which are planning to set up business in this region. For instance, it is already home to the Fraunhofer Institute of Toxicology and Experimental Medicine and IPF PharmaCeuticals, a drug research company. The most recent major investments include Boehringer Ingelheim’s European Research Institute for Animal Vaccines and NZ-BMT, Niedersachsen Centre for Biomedical Engineering and Implant Research.
The exhibition centre is also a popular location for conferences and conventions. First and foremost the futuristic Convention Center, winner of the “Location Award”, whose extremely flexible design makes it suitable for events of all kinds.

First-class host

Whether Expo 2000 or the 2006 FIFA World Cup\textsuperscript{TM}, trade fairs, sports and music events or even funfairs – Hannover’s hospitality is legendary. But it is not only visitors to the major events who benefit from the friendliness, modern infrastructure and comprehensive services available in the state capital. A wide selection of diverse and extraordinary locations has confirmed the city’s role as an outstanding congress venue. Companies planning a conference are faced with an almost endless choice, from palace to island fortress, from adventure zoo to arena – there are unique premises for events on any scale. And once they arrive, visitors are delighted to find everything close together: excellent leisure amenities, numerous tourist highlights and the comfort of around 500 hotels.

Hannover has been a leading international trade fair venue for more than 60 years. The exhibition centre is one of the most modern of its kind, with striking architecture and 26 halls and pavilions with multifunctional facilities and equipment as well as perfect transport connections. Visitors from all over the world come here year in, year out to make the most of its excellent exhibition capacities. This is where technology events such as the CeBIT, HANNOVER MESSE or EMO Hannover serve as effective innovation hubs. Other flagship fairs, such as DOMOTEX, LIŚNA, BIOTECHNICA, CeMAT and the IAA Commercial Vehicle Show, are regular reminders of the city’s role as a major impetus provider for the economy. The exhibition centre is a highly versatile congress location with many faces.
Perfectly networked
Its central location in the heart of the European transport network is just one of numerous trump cards that the region of Hannover has in its hand. The A2 and A7 motorways are amongst the most important road connections in Central Europe and the ICE rail network also provides direct links to all German conurbation areas. There are direct flights from Hannover Airport to more than 100 destinations, and the Mittelland Canal, the longest manmade waterway in Germany, connects Hannover with the major seaports and inland ports on the Continent.

Booming logistics industry
According to a survey conducted by the Fraunhofer Institute in 2009, Hannover Region is one of the most dynamic logistics locations in Germany and plays a leading national and international role. The experts praised the region’s positive investment climate, good infrastructure, low costs and its convenient geographical location. The logistics business meanwhile accounts for approx. 40,000 jobs in Hannover Region and, as an expanding cross-sectoral industry, continues to play a central role in regional economic development. The availability of commercial and industrial sites is regularly monitored to promote site marketing for companies planning to set up business here or expand their existing facilities. New infrastructure projects are also in the pipeline to exploit the potential resulting from the enlargement of the EU towards the East.

Environment friendly regional transport
GVH, the transport association which serves the Greater Hannover Area, carries around 190 million passengers on its local public transport services every year. These services offer maximum comfort and convenience: in 2010, Hannover was awarded first place in the Local Public Transport category in a nationwide survey conducted amongst the 15 largest cities in Germany. Usta, which is responsible for the bus and light rail network, is the main mobility services provider within the GVI and was the first German transport company to satisfy the standards of the EC Eco Audit Environmental Management Regulation. Since mid-2011, its fleet has included hybrid buses which satisfy the most stringent EU environmental standard.

GVH services throughout the region
GVH is responsible for the bus and light rail network, which satisfies the most stringent EU environmental standard. Üstra, which is responsible for the bus and light rail network, is the main mobility services provider within the GVI and was the first German transport company to satisfy the standards of the EC Eco Audit Environmental Management Regulation. Since mid-2011, its fleet has included hybrid buses which satisfy the most stringent EU environmental standard.
Cluster of excellence for research and teaching

The tertiary education institutes in Hannover – which include four universities, one university of applied sciences and arts, as well as various high-ranking private academies – offer degree courses in virtually every conceivable subject and are well-known for their excellent academic quality. Thanks to the forward-looking and practical focus of many courses, numerous graduates from Hannover’s universities also begin their career right here. The state capital has around 37,000 students, including 6,000 from abroad.

With approx. 22,000 students and around 160 full- and part-time courses provided by ten faculties, Gottfried Wilhelm Leibniz University in Hannover is the largest tertiary education institute in Lower Saxony. The recent merger with the universities of Clausthal and Braunschweig to form Niedersachsen Institutes of Technology (NIT) is a further milestone in Hannover’s development as a university location. More than 7,000 students have matriculated at the five faculties of Hannover University of Applied Sciences and Arts (FH), whilst Hannover University of Music, Drama and Media (HMTM) enjoys a special position as the only academy of music in Lower Saxony.

Leadership in medicine

Hannover Medical School was a pioneer in the field of transplantation and has a worldwide reputation for excellence. With more than 2,800 students, it is also the largest medical training centre in Germany. Especially in the biotechnology sector, it cooperates closely with companies in the nearby Medical Park. This is also where the striking building of the International Neuroscience Institute (INI) is located, Hannover University of Veterinary Medicine, which has more than 2,400 students and dates back to the year 1778, is also a leading international institute.

From Hannover out into the world

Hannover is home to leading research centres in the fields of production and laser technology. The Hannover Production Technology Centre (ZFH) in Garbsen puts into practice the vision of bringing business and industry together under one roof. more than 800 scientists and engineers cooperate with partners from industry here. Hannover Laser Centre provides a powerful incentive for firms to set up research and development facilities in this region and also promotes training closely linked to industry practice. The privately run GISMA (German International Graduate School of Management) provides top-level training for executives who work in an international environment.

Growth and transformation

From the University of Applied Sciences and Arts (FHH) with approx. 22,000 students and around 160 full- and part-time courses provided by ten faculties, Hannover University of Veterinary Medicine, which has more than 2,400 students and dates back to the year 1778, is also a leading international institute. Particularly in the biotechnology sector, the university cooperates closely with companies in the nearby Medical Park. This is also where the striking building of the International Neuroscience Institute (INI) is located, Hannover University of Veterinary Medicine, which has more than 2,400 students and dates back to the year 1778, is also a leading international institute. From Hannover out into the world.

Hannover is home to leading research centres in the fields of production and laser technology. The Hannover Production Technology Centre (ZFH) in Garbsen puts into practice the vision of bringing business and industry together under one roof. More than 800 scientists and engineers cooperate with partners from industry here. Hannover Laser Centre provides a powerful incentive for firms to set up research and development facilities in this region and also promotes training closely linked to industry practice. The privately run GISMA (German International Graduate School of Management) provides top-level training for executives who work in an international environment.
Culinary and dancefloor sensations

Hospitality with a heart

Gourmets can make a culinary trip around the world without ever leaving Hannover. Specialities from all over the globe, cheerful cafés and bistros, authentic pubs and inns, smart bars and restaurants – the amazing choice guarantees something to suit every taste and every budget.

International chefs invite you to sample creative cuisine ranging from distinctive Afghan flavours to delicious Vietnamese specialties. Disconcerting connoisseurs will be delighted to find haute cuisine that regularly earns top marks from restaurant guides.

Regional dishes – served with a flourish

The renaissance of regional products is evident in many restaurants and traditional dishes from Lower Saxony appear in particular to fans of autodidact plain fare, such as curvy kaese with a special type of pork sausage, Calenberger Pfannenschlag (minced meat with groats) or fried or smoked eels from Lake Steinhude. But there are also specialties which are guaranteed to please more delicate palates, such as local sausages from the famous growing regions of Burgdorf and Nienburg, or Welfenspeise (flan-like cream dessert similar to zabaglione) for dessert.

More than 60 weekly and farmers’ markets as well as countless farm shops throughout the region ensure a healthy supply of fresh fruit and vegetables and the share of organic produce is steadily rising. The greatest variety under one roof is to be found at Hannover’s covered market, which is also a popular meeting place for a quick cappuccino during the lunch break or after work.

Dance the night away

Traditional pubs, elegant cocktail bars, clubs playing every kind of music – Hannover’s party district exerts a magnetic pull not only at the weekend. Every evening, creative actors put on a range of fantastic music events, either live or with a DJ at the desk. From small select clubs to huge dance halls, the city has something for everyone. There are regular club sessions featuring highly diverse music styles and amazing performance. The density and diversity of the dancefloor scene is in a class of its own.

Gourmet

Restaurant overlooking Maschsee Lake.

Restaurant overlooking Maschsee Lake.

Restaurant overlooking Maschsee Lake.

Restaurant overlooking Maschsee Lake.

Restaurant overlooking Maschsee Lake.
Highlights in the Region

A fireworks display over the water, accompanied by classical music and illuminated boats: the “Lake Steinhude Weekend Festival” is celebrated on and around the largest lake in Lower Saxony and features live music, arts and crafts and a wide range of attractions for visitors of all ages. An experience with a difference is the lawnmower tractor race in Thönse, where daring drivers compete against each other on their souped-up vehicles. Two of the best-known cultural events in the region are the international music festival “MaG!“ in Seebüll and “Mimuse” in Langenhagen, which is one of the most important festivals of cabaret and small-scale performance in the north of Germany. The concerts in the “Summer of Culture” series feature international music stars and promising newcomers in unusual settings – in monasteries and churches, gardens, palaces and barns – and every year, they are joined by even more new and surprising venues.

Festivals and festrivities

Phenomenal party calendar

Take a leisure stroll in the shade of ancient trees, admire the sparkling water, succumb to culinary temptations and enjoy inspirational concerts – you can do all that and more at the annual Maschsee Lake Festival "Mediterranean Style", fun and games for all the family and the magnificent lakeside promenades in the immediate vicinity of the city are the key to the success of this event, which is one of the largest festivals in the north of Germany. A longstanding tradition that never fails to come up with new surprises is Hannover’s Market Day Festival, which dates back almost 500 years. For ten whole days, everything revolves around carousels and celebrations for the young and young-at-heart. The market-day parade through the city centre on the Sunday marks the highlight of this event.

250,000 visitors converge on Hannover when more than 1,500 musicians transform the city into a huge open-air stage during the "Fête de la Musique". Jazz fans congregate for the "entercy swinging hannover," which is held in front of the New Town Hall on Ascension Day every year. The "MASALA World Beat Festival"., the "A cappella week" and the "BootBooHook" open-air festival all provide plenty of opportunity for discovering new musical talent, while major rock and pop concerts are staged at the TUI Arena, EXPO Plaza and AWD-Arena.

250,000 visitors converge on Hannover when more than 1,500 musicians transform the city into a huge open-air stage during the "Fête de la Musique". Jazz fans congregate for the "entercy swinging hannover," which is held in front of the New Town Hall on Ascension Day every year. The "MASALA World Beat Festival"., the "A cappella week" and the "BootBooHook" open-air festival all provide plenty of opportunity for discovering new musical talent, while major rock and pop concerts are staged at the TUI Arena, EXPO Plaza and AWD-Arena.

All year round, there are mega-events in Hannover that delight huge numbers of visitors from near and far. Traditional festrivities with numerous highlights guarantee a fantastic atmosphere. Musical events ranging from an exceptional concert experience to a weekend festival attract crowds of fans.

Traditions meet new trends

A fireworks display over the water, accompanied by classical music and illuminated boats: the “Lake Steinhude Weekend Festival” is celebrated on and around the largest lake in Lower Saxony and features live music, arts and crafts and a wide range of attractions for visitors of all ages. An experience with a difference is the lawnmower tractor race in Thönse, where daring drivers compete against each other on their souped-up vehicles. Two of the best-known cultural events in the region are the international music festival “MaG!“ in Seebüll and “Mimuse” in Langenhagen, which is one of the most important festivals of cabaret and small-scale performance in the north of Germany. The concerts in the “Summer of Culture” series feature international music stars and promising newcomers in unusual settings – in monasteries and churches, gardens, palaces and barns – and every year, they are joined by even more new and surprising venues.

Highlights in the Region

A fireworks display over the water, accompanied by classical music and illuminated boats: the “Lake Steinhude Weekend Festival” is celebrated on and around the largest lake in Lower Saxony and features live music, arts and crafts and a wide range of attractions for visitors of all ages. An experience with a difference is the lawnmower tractor race in Thönse, where daring drivers compete against each other on their souped-up vehicles. Two of the best-known cultural events in the region are the international music festival “MaG!“ in Seebüll and “Mimuse” in Langenhagen, which is one of the most important festivals of cabaret and small-scale performance in the north of Germany. The concerts in the “Summer of Culture” series feature international music stars and promising newcomers in unusual settings – in monasteries and churches, gardens, palaces and barns – and every year, they are joined by even more new and surprising venues.
Hands-on experience of art and history

For art lovers, the journey becomes its own reward in Hannover: with the sculptures along Brühl’s Terrace, the opulent Nanas by Niki de Saint Phalle on the bank of the River Leine and the futuristic "World of Kitchen – WoK", the first European museum dedicated to kitchens, visitors have the opportunity to see many museums in the course of one evening and with just one ticket.

Also fascinating are exhibitions at the Theatre Museum (August Kestner Museum), which simultaneously appeals to the senses. The Theatre Museum takes visitors back on a journey through time into the 350-year-old history of drama and opera in Hannover, while the Museum of History is sure to appeal to anyone interested in the history of Hannover and Lower Saxony. The World of Kitchen – WoK, the first European museum dedicated to kitchens, features an informative presentation of human nutrition presenting facts and figures in an entertaining way.

For art lovers, the journey becomes its own reward in Hannover: with the sculptures along Brühl’s Terrace, the opulent Nanas by Niki de Saint Phalle on the bank of the River Leine and the futuristic "World of Kitchen – WoK", the first European museum dedicated to kitchens, visitors have the opportunity to see many museums in the course of one evening and with just one ticket.

Also fascinating are exhibitions at the Theatre Museum (August Kestner Museum), which simultaneously appeals to the senses. The Theatre Museum takes visitors back on a journey through time into the 350-year-old history of drama and opera in Hannover, while the Museum of History is sure to appeal to anyone interested in the history of Hannover and Lower Saxony. The World of Kitchen – WoK, the first European museum dedicated to kitchens, features an informative presentation of human nutrition presenting facts and figures in an entertaining way.
في القصر وتفلت النجوم
في مدينة هانوفر (Neustadt am Rübenberge) على سطح منزل مهجور، يمكن للزوار التمتع بتجربة خاصة تتبعها جنبا إلى جنب قصر قديم يُعرف بـ "قصر هانوفر". كل عام، تحتفل هانوفر بـ "ليلة المسارح" (Theater Night) التي تقام في المدينة بجانب قصر هانوفر. هذه الليلة تأتي مع مجموعة من الأحداث الفنية الكلاسيكية، بما في ذلك الأوبرا والدراما والموسيقى. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تشكل جزءاً من الجهود العالمية لتعزيز الفن والثقافة، حيث تجذب المدينة ملايين الزوار من جميع أنحاء العالم.

قصة قصر هانوفر
قصر هانوفر يعود إلى القرن الثامن عشر، وقد تم بناؤه على يد الملك فريديريك الثاني. في القرن العشرين، تحول إلى مرافق للمؤتمرات والموالدات، حيث تم שהتفتح على بالونات الفنون الهزلية وحفلات الأوبرا. في السنوات الأخيرة، تم إعادة تجديد القصر، لتكون جزءاً من المدينة العريقة. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تشكل جزءاً من الجهود العالمية لتعزيز الفن والثقافة، حيث تجذب المدينة ملايين الزوار من جميع أنحاء العالم.

المساندة من فنانون الأمس
الشركات الفنية الرائدة في هانوفر تقدم عروض مثيرة، بما في ذلك الأوبرا والدراما والموسيقى، في قصر هانوفر. العديد من أبرز الزوار، بما في ذلك الممثلة والمطربة ستاره لياندر، قد اجتذبوا المدينة بفضل جودة الأداء الفني المتميز. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تحمل تاريخاً يعود إلى القرن الثامن عشر، حيث يعود القصر إلى الملك فريديريك الثاني. في القرن العشرين، تحول إلى مرافق للمؤتمرات والموالدات، حيث تم السابع على بالونات الفنون الهزلية وحفلات الأوبرا. في السنوات الأخيرة، تم إعادة تجديد القصر، لتكون جزءاً من المدينة العريقة. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تشكل جزءاً من الجهود العالمية لتعزيز الفن والثقافة، حيث تجذب المدينة ملايين الزوار من جميع أنحاء العالم.

المساندة من فنانون الأمس
الشركات الفنية الرائدة في هانوفر تقدم عروض مثيرة، بما في ذلك الأوبرا والدراما والموسيقى، في قصر هانوفر. العديد من أبرز الزوار، بما في ذلك الممثلة والمطربة ستاره لياندر، قد اجتذبوا المدينة بفضل جودة الأداء الفني المتميز. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تحمل تاريخاً يعود إلى القرن الثامن عشر، حيث يعود القصر إلى الملك فريديريك الثاني. في القرن العشرين، تحول إلى مرافق للمؤتمرات والموالدات، حيث تم السابع على بالونات الفنون الهزلية وحفلات الأوبرا. في السنوات الأخيرة، تم إعادة تجديد القصر، لتكون جزءاً من المدينة العريقة. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تشكل جزءاً من الجهود العالمية لتعزيز الفن والثقافة، حيث تجذب المدينة ملايين الزوار من جميع أنحاء العالم.

المساندة من فنانون الأمس
الشركات الفنية الرائدة في هانوفر تقدم عروض مثيرة، بما في ذلك الأوبرا والدراما والموسيقى، في قصر هانوفر. العديد من أبرز الزوار، بما في ذلك الممثلة والمطربة ستاره لياندر، قد اجتذبوا المدينة بفضل جودة الأداء الفني المتميز. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تحمل تاريخاً يعود إلى القرن الثامن عشر، حيث يعود القصر إلى الملك فريديريك الثاني. في القرن العشرين، تحول إلى مرافق للمؤتمرات والموالدات، حيث تم السابع على بالونات الفنون الهزلية وحفلات الأوبرا. في السنوات الأخيرة، تم إعادة تجديد القصر، لتكون جزءاً من المدينة العريقة. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تشكل جزءاً من الجهود العالمية لتعزيز الفن والثقافة، حيث تجذب المدينة ملايين الزوار من جميع أنحاء العالم.

المساندة من فنانون الأمس
الشركات الفنية الرائدة في هانوفر تقدم عروض مثيرة، بما في ذلك الأوبرا والدراما والموسيقى، في قصر هانوفر. العديد من أبرز الزوار، بما في ذلك الممثلة والمطربة ستاره لياندر، قد اجتذبوا المدينة بفضل جودة الأداء الفني المتميز. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تحمل تاريخاً يعود إلى القرن الثامن عشر، حيث يعود القصر إلى الملك فريديريك الثاني. في القرن العشرين، تحول إلى مرافق للمؤتمرات والموالدات، حيث تم السابع على بالونات الفنون الهزلية وحفلات الأوبرا. في السنوات الأخيرة، تم إعادة تجديد القصر، لتكون جزءاً من المدينة العريقة. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تشكل جزءاً من الجهود العالمية لتعزيز الفن والثقافة، حيث تجذب المدينة ملايين الزوار من جميع أنحاء العالم.

المساندة من فنانون الأمس
الشركات الفنية الرائدة في هانوفر تقدم عروض مثيرة، بما في ذلك الأوبرا والدراما والموسيقى، في قصر هانوفر. العديد من أبرز الزوار، بما في ذلك الممثلة والمطربة ستاره لياندر، قد اجتذبوا المدينة بفضل جودة الأداء الفني المتميز. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تحمل تاريخاً يعود إلى القرن الثامن عشر، حيث يعود القصر إلى الملك فريديريك الثاني. في القرن العشرين، تحول إلى مرافق للمؤتمرات والموالدات، حيث تم السابع على بالونات الفنون الهزلية وحفلات الأوبرا. في السنوات الأخيرة، تم إعادة تجديد القصر، لتكون جزءاً من المدينة العريقة. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تشكل جزءاً من الجهود العالمية لتعزيز الفن والثقافة، حيث تجذب المدينة ملايين الزوار من جميع أنحاء العالم.

المساندة من فنانون الأمس
الشركات الفنية الرائدة في هانوفر تقدم عروض مثيرة، بما في ذلك الأوبرا والدراما والموسيقى، في قصر هانوفر. العديد من أبرز الزوار، بما في ذلك الممثلة والمطربة ستاره لياندر، قد اجتذبوا المدينة بفضل جودة الأداء الفني المتميز. هانوفر، عاصمة فورتمبرغ، تحمل تاريخاً يعود إلى القرن الثامن عشر، حيث يعود القصر إلى الملك فريديرك
Adventure for the whole family

Fascinating underwater worlds

On an area of 3,500 square metres in the Herrenhausen district of Hannover, visitors can experience the whole range of aquatic habitats from the River Leine to the Caribbean and the Amazon: with shrimp, freshwater stingrays and piranhas. Germany’s first SEA LIFE tropical aquarium is home to more than 3,500 aquatic creatures in 37 marine habitats. In the eight-metre-long glass tunnel of the ocean aquarium, the spectators are only inches away from majestic sharks and turtles. A breath-taking path through the tropical plants of the rain forest leads across an amazing glass bridge, under which Cuban crocodiles lurk in the crystal clear water, baring their teeth.

Indigenous species

The Tiergarten (Deer Park) in the Hannover district of Kirchrode was originally set up by Duke John Frederick in the late 17th century as a private hunting ground. A herd of 200 fallow deer now roams free, with no fences between visitors and animals. There are also enclosures with wild boar and wild horses.

Visitors to the Wüstengehege (Bison Reserve) in Springe to the south of Hannover can admire 3,500 different species of wild animals: mysterious wolves and sleek otters, massive bison, magnificient brown bears and majestic birds of prey make up the fascinating diversity of this 220-acre wildlife park. A forest education centre offers hands-on projects and special themed days and also organizes children’s birthday parties, helping to capture the imagination of young visitors and encourage them to discover more about the animal kingdom.

Exotic landscapes

With its seven fantastic theme worlds, Hannover Adventure Zoo is one of the most important tourist attractions in northern Germany, where you can observe more than 3,000 animals, watch daily shows and feeding times. Take a boat down the Zambezi through the savannah, follow the Evolution Trail to the top of the Gorilla Mountain, or observe elephants, tigers and pythons in the Indian Jungle Palace. Kangaroos, emus and wombats await you as you make your expedition across the shimmering estuary landscape of the Outback. Reive the thrill of the Gold Rush as you wander around the Canadian scenery of Yukon Bay, where wolves with glowing amber eyes lurk in the background, white carabou and bison stroll past. Enter the hull of the Yukon Queen freighter and experience the underwater world of the polar bears. These state-of-the-art, naturally designed enclosures allow the animals to withdraw from public view and afford visitors unforgettable experiences.

The Mollywoop children’s paradise with pets’ corner is guaranteed to make young eyes shine. Meyer’s Farm, with its historical half-timbered barns, shows idyllic rural life of Lower Saxony as it used to be, including culinary attractions.

Visit the Wisentgehege (Bison Reserve) in Springe to the south of Hannover and observe more than 3,000 animals, watch daily shows and feeding times. Take a boat down the Zambezi through the savannah, follow the Evolution Trail to the top of the Gorilla Mountain, or observe elephants, tigers and pythons in the Indian Jungle Palace. Kangaroos, emus and wombats await you as you make your expedition across the shimmering estuary landscape of the Outback. Reive the thrill of the Gold Rush as you wander around the Canadian scenery of Yukon Bay, where wolves with glowing amber eyes lurk in the background, white carabou and bison stroll past. Enter the hull of the Yukon Queen freighter and experience the underwater world of the polar bears. These state-of-the-art, naturally designed enclosures allow the animals to withdraw from public view and afford visitors unforgettable experiences.

The Mollywoop children’s paradise with pets’ corner is guaranteed to make young eyes shine. Meyer’s Farm, with its historical half-timbered barns, shows idyllic rural life of Lower Saxony as it used to be, including culinary attractions.

Ocean aquarium at SEA LIFE - "Sea Life"
Top of the league

In all the most popular sports, Hannover is well-represented by first-class teams: emotions run high when the players of Hannover 96, a top football team, make a run for the goal in the AWD Arena, which saw FIFA World Cup action in 2006. Ice hockey fans experience a collective-attention surge when the Hannover Scorpions come out onto the ice at the TUI Arena or the EC Hannover Indians appear at Perleutum ice rink. The TSV Hannover-Burgdorf handball team guarantees unforgettable thrills and spills when it plays in the AWD-tall. Sports fans can also enjoy top-level water polo, rugby and hockey matches in Hannover. From April to October, the most popular events for the thousands of fans at the Neue Bult Langenhagen, one of the most modern racetracks in Germany. Hannover has first-class conditions for hosting major sports events. This is repeatedly evident from various fixtures throughout the year, such as the German Classics, a top-notch equestrian event, cycle races with a funfair atmosphere at the “Nacht von Hannover – rund um die Oper” and the TUI Marathon Hannover, which attracts competitors from near and far. One of the traditional open-air highlights is the international pole tournament in Maspe.

Anyone can join in

Hannover’s amateur sports fans can also rightly claim to be in the top league. the city has around 750 sports clubs with more than 100,000 members. Four out of five Hanoverians do an hour of sport of some kind at least once a week, according to a survey conducted by the University of Osnabrück, which pronounced Hannover to be Germany’s most sporty city! From aikido to water-skilling, these keen to get moving will find exactly the right sport for them, whether in one of the numerous clubs or at a gym, on the shores of Maschsee Lake or through the city forest of Elmichte.

The most popular mass sports events include the Velo Challenge Hannover, a cycle race, the triathlon events at Maschsee Lake and in the “water city” of Limmer, and a series of “skate by night” events for inline skaters.

Golf enthusiasts will find a number of clubs in Hannover Region where they can pitch and putt in beautiful scenery in return for a reasonable green fee.

With a treck course of water ropes at heights of up to 20 metres, the high ropes course in Springe is ideal for a private day out or management training event. Visitors to the SeaTree Climbing and Adventure Park in Mardorf at Lake Steinhude have to perform thrilling balancing acts between 27 climbing points along courses with three different levels of difficulty.
Shopping par excellence

The relaxing shopping experience

Whether a lengthy shopping spree or a quick errand – the vast selection of shops, all within easy reach thanks to convenient transport services, make Hannover a great place to shop and one that attracts people from far beyond the region. The pedestrian precinct is one of the most popular shopping venues in Germany and hardly any other city boasts such a high concentration of shopping malls and arcades, specialist stores and eateries; every conceivable retail sector is represented within a radius of just 400 metres.

The city centre – exclusive and individual

Major investment projects and new store openings by leading brands all around the fröpke clock, the landmark in the heart of the city, are all clear evidence that Hannover is steadily gaining ground as an attractive shopping metropolis.

The Ernst-August-Galerie is a cutting-edge shopping mall with 150 stores and catering outlets and exudes a modern urban lifestyle. Niki de Saint-Phalle-Promenade, Kröpcke Passage and Galerie Lüse offer a diverse mix of shops to meet all of Han’s requirements. Opposite the Opera House, haute couture and high-class jewellery attract shoppers to Georgstrasse, the exclusive boulevard where the people of Hannover love to stroll; the line-up of superior establishments continues on into Lusenstrasse, Theaterstrasse and Königstrasse. And everywhere there are restaurants, bistrots and cafés, where you can rest and recharge the batteries.

Shaping the area around the Market Church is a particular pleasure, where the half-timbered houses of the Old Town, the elegant boutiques, art galleries and authentic pubs never fail to delight. The iconic flea market along the banks of the Leine is a must every Saturday.

The shops in Hannover and in 20 towns and villages in the surrounding area are open on many Sundays throughout the year, for a particularly relaxing shopping experience.
منطقة تمثل مسرح الحديقة المصممة مزيجاً متنوعاً من الأعمال المسرحية.

الحفلة الصغيرة في مصحوبة بموسيقى جميلة يبهرون فيها أنظار الأشهر الباردة من العام فيتحول كل من المعرض ومشتل البرتقال إلى الحفلة الموسيقية والتمثيلية والحفلات في الخارج.

الفنانة المشهورة كانت قد تركت هنا آخر تعبير عن محبتها لأهل هانوفر والتنزه والمعدة على طراز هندسة الواجهة الكلاسيكية للقصر السابق لسلالة فلف نشأ مبنى عصري تقام فيه فعاليات علمية.

إن حديقة النباتات الأميرة صوفي هي التي كانت قد بنت هذه الحديقة وأطلقت على الناحية المقابلة التي تبهر أنظار الزائرين الوافدين من شتى أنحاء العالم، وتشتهر من أهم الحدائق الكلاسيكية في أوروبا، وتعد من أهم الحدائق الباروكية في أوروبا.

شمر مغارة نيكي دو سانت فال، المغارة الكبيرة، حيث يلتقي الفن الباروكي بالفن المعاصر.

الحديقة الكبيرة، Grand Jardin de la Leine، هي واحدة من أهم الحدائق الباروكية في أوروبا، وتشتهر من أهم الحدائق الكلاسيكية.

حيث بقفل الباروك، يحلق العصر المعاصر.

The Royal Gardens of Herrenhausen

The jewel in Hanover’s crown

Herrenhausen Gardens are Hanover’s most famous attraction and have been a striking example of grand horticultural style for more than 300 years. The centrepiece, the “Great Garden”, is the most important baroque garden in Europe and is a magnet for tourists from all over the world.

Just like the ladies and gentlemen of the court in centuries gone by, visitors today can stroll around amidst opulently designed beds, splendid sculptures and artistically clipped, illuminated hedges. Water features can be heard babbling in hidden corners while the Great Fountain rises to an impressive height of 70 metres. Originally created by Electress Sophia as the “Grand Jardin de la Leine”, the Great Garden is one of the few baroque parks which has retained its basic structure until today.

Baroque meets modern

A phantasmagorical kaleidoscope of mirrors, coloured glass and pebbles, the Niki de Saint Phalle grotto never fails to captivate visitors. This is where the world-famous artist paid her final tribute to the people of Hanover.

The restoration of Herrenhausen Palace on the original courtyard in the Great Garden is a masterpiece of the architectural tradition. The former home of the Guelph dynasty with its neoclassical façade is now to be used as a modern conference centre for scientific events, a museum with exhibitions about the all-round genius Leibniz, and will also house the Gethe Museum. It is situated opposite the Hill Garden, a botanical garden which dates back to the mid-17th century and boasts an impressive display of exotic flowers all year round. Herrenhausen Gardens also include George Garden, which is designed like an English landscaped garden and is a popular destination for recreational outings.

Unique cultural events

KunstFestSpiele Herrenhausen is a summer festival which features diverse cultural events ranging from theatre to concerts and art installations. Between May and September, the world’s best pyrotechnic artists deliver spectacular firework displays which are perfectly timed to music during the International Fireworks Competitions. Designed in the style of an amphitheatre, the Garden Theatre provides a wonderful setting for open-air art and music. Over 1000 acrobats, miners and musicians take part in the “Little Festival in the Great Garden” which has been staged throughout the spacious park on summer evenings for more than 25 years. When the temperatures become cooler, the Gallery and Dancepalace are popular venues for classical concerts and the Winter Variety show.

ENJOY A MIDSUMMER NIGHT’S DREAM IN THE GARDEN THEATRE

The International Fireworks Competition - "A Midsummer Night’s Dream" in the Garden Theatre

International Fireworks Competition - "A Midsummer Night’s Dream" in the Garden Theatre
يتمثل هدف هذا المشروع في

التي يمكن دمجها ببطاقة الاشتراك التقليدية لاستقلال وسائل

1990

ومن المنجزات التي تعبر عن العمل الدؤوب على تحقيق هذا الهدف

حيث يتخلى

وممارسي رياضة الجري وأحذية التزلق ولا سيما للمتمشين

بشكل مستدام لا يطبق في هانوفر على بناء

المنازل فحسب،

–

لدرجة أنها قد

هذا ويثبت مواطنو مدينة هانوفر سنويا بأن

بالمئة حتى العام

تأسيس

أول شركة ألمانية تفي بالمتطلبات التي تنص عليها لائحة

Stadtpark (الذي يشكل معلما أثريا حدائقيا فريدا من نوعه

من المنازل المنفردة والمزدوجة بأسلوب

300

Hannover-Kinder-Bauland-Bonus

بطاقة التخفيض للسفر

بالمئة تقريبا عن النسبة التي ينص

ألا وهو

تمتد وحدها على مساحة

80

الوحدة لتشكل هذا ضعف مساحة سينترال بارك في نيويورك تقريبا

لتشمل بتلك ضعف مساحة سينترال بارك في نيويورك

الحالة

Eilenriede

Garth Eden

Eilenriede

Operndreieck

enercity-Förderfonds proKlima

crowded in a car-free day, when Hannover's

Bahn railcard and a wide range of services for cyclists. Once

and buses operated by üstra Hannoversche Verkehrsbetriebe

AG made this the first German transport company to fulfil EMAS

standards. One good example is the HannoverMobilCard, which

contains a conventional season ticket for local public transport with other mobility services such as car sharing, a Deutsche

Bahn railcard and a wide range of services for cyclists. Once

a year, the city stages a “car-free Sunday”, when Hannover's

people prove that protecting the climate can also be good

fun: some 100,000 visitors converge on the city and numerous

campaigns aimed at creating “More Nature in the City”.

8,000 more trees than 20 years ago now line the streets of Hannover. The city's green Jung Eilenriede Forest alone covers an area of 1,600 acres, making it almost twice the size of New York's Central Park. This urban woodland area is just one of the many natural habitats and recreational areas close to the city. Maschsee Lake is an eldorado for water sports fans, joggers, skaters and those who simply enjoy a good long walk. Other green areas such as Operndreieck or the City Park, a unique horticultural ensemble, are right in the centre of town.

Many people who live in Hannover have an allotment as their own private nature retreat. All in all

there are more than 30,000 plots in 270 different allotment associations throughout the city.

Hannover is in fact Germany’s greenest city, as almost half the surface area consists of greenery.

In 2011, it even won the title “German Capital of Biodiversity”, an accolade resulting from nu-

merous campaigns aimed at creating “More Nature in the City”.

Pioneering climate protection

Back in 2008, Hannover was the first city in Germany to launch a climate protection programme. Entitled Climate Alliance Hannover 2020, the programme’s objective for the year 2020 is to re-

duce carbon emissions from electricity and heat consumption by 40 per cent compared with the

1990 level. One visible sign of this ambitious target is the zero:e park, the largest zero-emission

urban woodland area in Germany, with zero net greenhouse gas emissions. This test project, which is

ongoing, demonstrates how householders, business premises and public buildings.

and public buildings.

Hannover's mobility concepts also revolve around sustainable energy savings and improving air quality. The light rail vehicles and buses operated by üstra Hannoversche Verkehrsbetriebe AG made this the first German transport company to fulfil EMAS standards. One good example is the HannoverMobilCard, which combines a conventional season ticket for local public transport with other mobility services such as car sharing, a Deutsche

Bahn railcard and a wide range of services for cyclists. Once a year, the city stages a “car-free Sunday”, when Hannover's

population proves that protecting the climate can also be good

fun: some 100,000 visitors converge on the city and numerous

institutions provide information about modern mobility and

climate protection.
Waterside walks and horse trails

With a wealth of things to do and places to go, the beautiful and sparsely populated countryside in Hannover Region has something for everyone – whether you are looking for some exercise in splendid scenery, wish to explore historic trails or simply relax and recharge the batteries. Lake Steinhorst, the largest lake in Lower Saxony, is a popular place for yachting, surfing, kite-surfing, swimming and sunbathing. Tourists can also take a historic sailing boat to visit the island fortress of Wilhelmstein. Observation platforms at intervals along the 35-kilometre path around the lake afford fantastic panoramas. The Burgdorfer Land and Wiedemark regions are a rider’s paradise – whether on a horse of their own, a hired mount or in a horse-drawn carriage. Riders can explore the vast green areas and many historic treasures of the 405-metre-high Deister Ridge. The sights and sounds of unspoilt natural countryside can also be enjoyed in other recreational areas just outside the city boundaries, such as the Koldingen Lakes, Wetspark in Lennigkugeln and Langen (Region of horses and equestrianism).

Like something out of a fairy-tale…

… Marienburg Castle is perched on a hilltop near the town of Pattensen. It was the last summer residence of the Guelph Kings of Hannover and can be seen from as far off as Calenberg Land. The splendid neo-gothic palace was built by King George V in the mid-19th century as a gift to his wife Mary. Guided tours offer a fascinating glimpse of life behind the scenes. In summer, the Castle is used as a venue for live music and plays. The old coach house and stables provide a special ambience for the restaurant.

Pedaling around the region

In close cooperation with the 21 local authorities, Hannover Region has developed a “Cycling Region”, a network of cycle tracks with a total length of 1,000 kilometres. No fewer than 15 signposted routes start from Maschsee Lake in the centre of Hannover, spreading out in a star-shaped pattern to destinations throughout the region and on to the neighbouring areas. The 160-kilometre “Green Ring” is an interesting round trip for cyclists, while the 100 Kilometres of the Deister circuit climb to impressive heights in some places.
You can obtain comprehensive service for your visit to Hannover from Tourist Information. Whether you are looking for information on individual places of interest, or for brochures, city tours, tickets in advance or souvenirs, we can tell you all you need to know.

Tourist information team

Tourist Information - Ernst-August-Platz 8 - D-30159 Hannover
Tel.: + 49 (0) 511 / 12345-111
E-mail: info@hannover-tourismus.de

Hotel service/private accommodation

For an overnight stay in Hannover, you can choose between hotels of various categories or a room in a private house. You can book hotel accommodation by phone, or very conveniently with a few clicks of the mouse at www.hannover.de/hotels.

Tel.: + 49 (0) 511 / 12345-555
E-mail: hotels@hannover-tourismus.de

To arrange private accommodation:

Tel.: + 49 (0) 511 / 12345-000
E-mail: staedtereise@hannover-tourismus.de

City Tour team

Get in touch with us to book one of our interesting and exciting city tours on foot or by coach. You can also book a complete programme lasting one or more days, a themed package or group arrangement.

Tel.: + 49 (0) 511 / 12345-333
E-mail: staedtereise@hannover-tourismus.de

Hannover Card

The HannoverCard is the inexpensive way to explore the city and the surrounding region. It not only entitles you to free travel on all buses and trains throughout the entire GVH network, but also grants a wide range of discounts, for instance on guided tours and at many museums, theatres and restaurants, the opera, GOP variety theatre, Hannover Adventure Zoo and Springe Bison Reserve.

The HannoverCard is available from the Tourist Information office at Ernst-August-Platz 6, the Service Centre at the central railway station, in many hotels, at the Airport Service Centre and from many other ticket outlets.

Tourist Information · Ernst-August-Platz 8 · D-30159 Hannover
Tel.: + 49 (0) 511 / 12345-111
E-mail: info@hannover-tourismus.de

The Red Thread

This 4,200-metre long guide will lead you to architectural, historical and entertaining highlights in Hannover. Follow the “Red Thread” for a guided tour with a difference. An information brochure to accompany you on the trail is available from Tourist Information.
Adding up to a strong economic location.